

Fiche 3 - Activités de compréhension et de production

Ces activités peuvent être utilisées en autonomie ou en cours en ligne avec professeur.

Activité 1 - Décodage en trois temps

Pour chaque expression, complétez : 1) sens littéral possible, 2) sens réel, 3) intention du personnage.

Expression	Sens réel	Intention
Ça va être compliqué		
Je le sens pas		
Fais pas genre		
Il noie le poisson		
C'est du foutage de gueule		
On va pas en faire tout un fromage		

Activité 2 - Version académique / version orale

Phrase à transformer : Je suis extrêmement fatigué et je préfère ne pas sortir ce soir.

Réponse :

.....

Phrase à transformer : Cette explication me paraît suspecte et peu crédible.

Réponse :

.....

Phrase à transformer : Je ne souhaite pas donner une réponse définitive pour le moment.

Réponse :

.....

Phrase à transformer : Il essaie manifestement d'éviter la question principale.

Réponse :

.....

Phrase à transformer : Ce prix est excessivement élevé pour ce service.

Réponse :

.....

Activité 3 - Scène finale

Écrivez une scène de 350 à 500 mots. Elle doit contenir : un refus implicite, une expression d'agacement, une expression de suspicion, une expression d'argent ou d'organisation, une phrase ironique et un commentaire de décodage.

.....

....

.....

....

.....

....

.....
....

.....
....

.....
....

.....
....

.....
....

.....
....

Grille de réussite

- ☐ J'ai choisi des expressions adaptées à la relation entre les personnages.
- ☐ Je peux expliquer chaque expression en français standard.
- ☐ J'ai évité les expressions vulgaires si le contexte ne les justifie pas.
- ☐ J'ai intégré l'intonation, l'implicite ou l'ironie dans la scène.